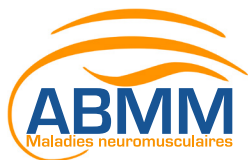


Pauline & Petit Pierre

au Centre de Référence Neuromusculaire



Cliniques universitaires
SAINT-LUC
UCL BRUXELLES



**INSTITUT
DES MALADIES RARES**
Cliniques universitaires SAINT-LUC | UCL Bruxelles

PRÉSENTATION



Pierre a 5 ans.

Il habite avec ses parents
et sa grande sœur Eloïse
dans une maison à la campagne.

Il est fan de football et il adore son
chien Jango et son chat Bagheera.



Pauline est une jeune fille
de 9 ans.

Elle habite dans un appartement
en ville avec sa maman.

Elle aime aller à la piscine
et rigoler avec ses copines.

Pauline & Petit Pierre

au Centre de Référence Neuromusculaire

Ce livre est un **outil** qui s'adresse avant tout aux **enfants** atteints d'une **maladie neuromusculaire**.

Il a été créé afin de **faciliter la compréhension** de ces maladies, ainsi que la **communication** entre les professionnels de la santé, les enfants et leurs parents.

Ce livre débute par le récit d'**une journée de consultations pluridisciplinaires** (médicales et paramédicales) de deux enfants suivis au **Centre de Référence**.

Il contient par ailleurs des **explications** succinctes sur le **fonctionnement** des **muscles** et des **nerfs** ainsi qu'une **description générale** des **maladies neuromusculaires** et de la **génétique**.

Il apporte des **informations générales**, vu la diversité des maladies neuromusculaires.

Pour des renseignements plus spécifiques concernant la maladie de votre enfant, n'hésitez pas à consulter le/la neuropédiatre


ou une autre personne de l'équipe du Centre de Référence.

Ce livre est destiné aux enfants d'âge maternel jusqu'à environ l'âge de 10 ans.

N'hésitez pas à l'emporter lorsque vous venez en consultation.

Ce projet a pu se réaliser grâce à l'appel d'offre du **Téléthon belge** (domaine psychologique et social: amélioration de la prise en charge des malades).

L'équipe du Centre
de Référence
Neuromusculaire



**BONNE
LECTURE !**



Aujourd'hui,

Pierre et **Pauline** se rendent
au Centre Neuromusculaire
pour réaliser leur **bilan pluridisciplinaire***.



** Ensemble de consultations chez différents médecins et paramédicaux
(par exemple, infirmière, kinésithérapeute, diététicienne, ...) réalisées en fonction des besoins et symptômes de l'enfant*



Pierre et ses parents décident de faire la route en voiture.

Pauline et sa maman prennent le train.



À leur arrivée au Centre Neuromusculaire ;
Pauline, Pierre et leurs parents sont accueillis par **les secrétaires**.



L'infirmière propose à **Pauline** de répondre à des questions sur ses activités de la vie de tous les jours :

Est-ce-que l'activité est facile, difficile ou impossible à faire ?



Pendant ce temps, **Pierre** et ses parents rencontrent **l'ergothérapeute**.

L'ergothérapeute propose d'ajouter une deuxième rampe dans leurs escaliers pour que **Pierre** puisse monter et descendre plus facilement.





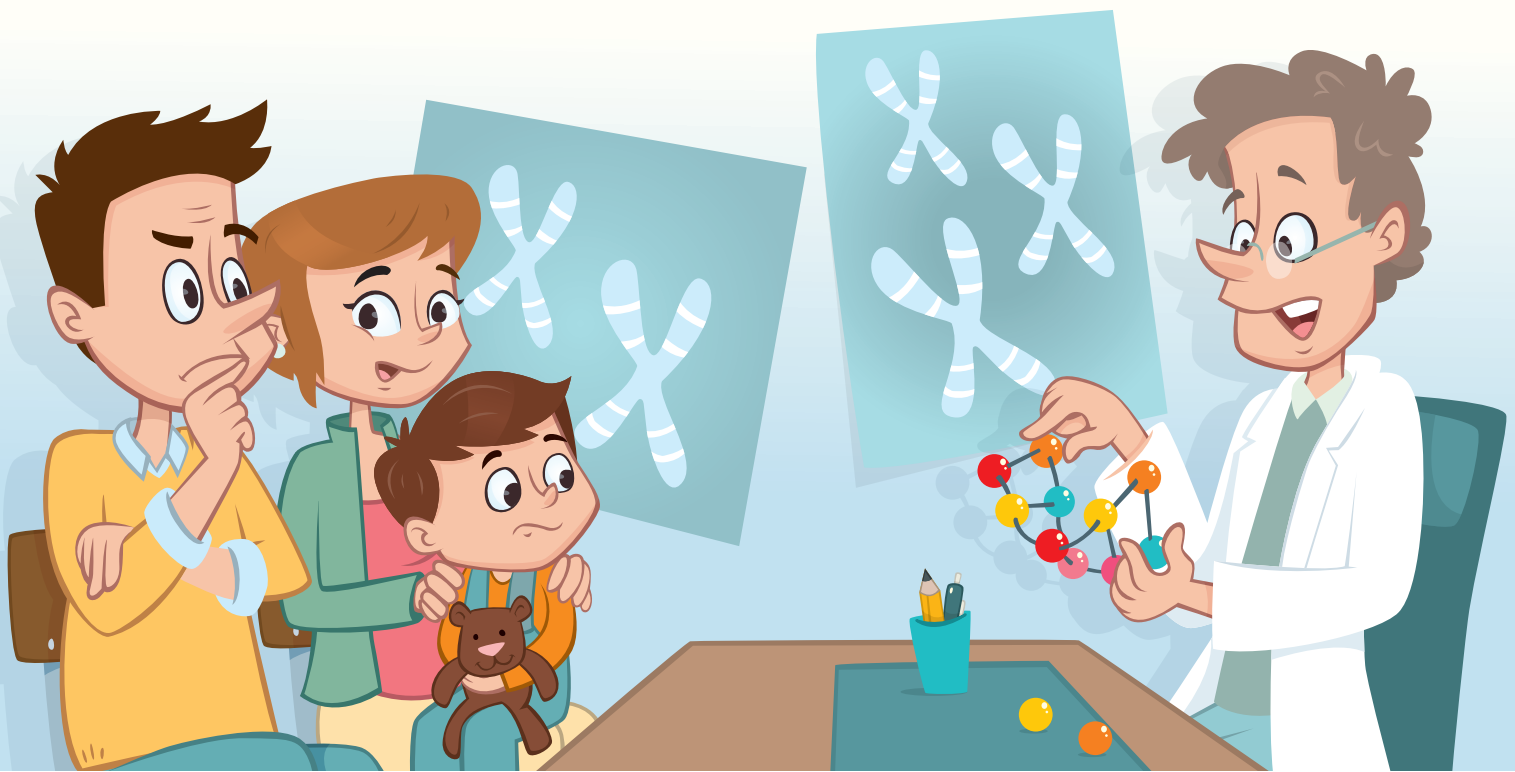
Pierre explique qu'il écrit plus lentement que ses copains de classe mais que son instituteur lui laisse du temps supplémentaire pour finir ses travaux.



Ensuite, **Pauline** et sa maman voient la **neuropédiatre**.

La **neuropédiatre** est une médecin **neurologue** qui s'occupe des enfants.

Elle examine **Pauline** et répond à ses questions et à celles de sa maman.



Pierre et ses parents ont un rendez-vous chez le **généticien**.

Le **généticien** est le spécialiste qui étudie l'origine possiblement génétique des maladies.

Il leur explique que lorsqu'il y a une modification dans un **chromosome*** ou dans un **gène***, cela peut donner une maladie des muscles et/ou des nerfs.

Cette information peut s'avérer utile pour **Pierre**, sa famille et les futurs enfants.

** voir p.35 à p.38*





Pierre continue son bilan par une consultation chez la **pneumologue**, la médecin qui examine la respiration.

Pour mesurer si les muscles respiratoires sont assez forts pour faire entrer et sortir l'air des poumons, **Pierre** fait une **spirométrie**.

Le but du jeu est de souffler dans la machine pour faire monter le ballon le plus haut possible !

La **pneumologue** demande à **Pierre** s'il a été malade pendant l'hiver.

À la fin de la consultation, elle propose de lui faire le vaccin contre la grippe.

Il est déjà midi !

Pierre et ses parents vont manger au restaurant de la clinique.
Pauline et sa maman les accompagnent.
Pauline a emporté sa tablette et montre son nouveau jeu d'aventure à **Pierre**.



LE LUCULLUS



En début d'après-midi,
Pierre a un rendez-vous
chez la **diététicienne**,
spécialiste de l'alimentation.



La **diététicienne** demande à **Pierre** de monter sur la balance et lui demande ce qu'il a pour habitude de manger lors des repas et en dehors.



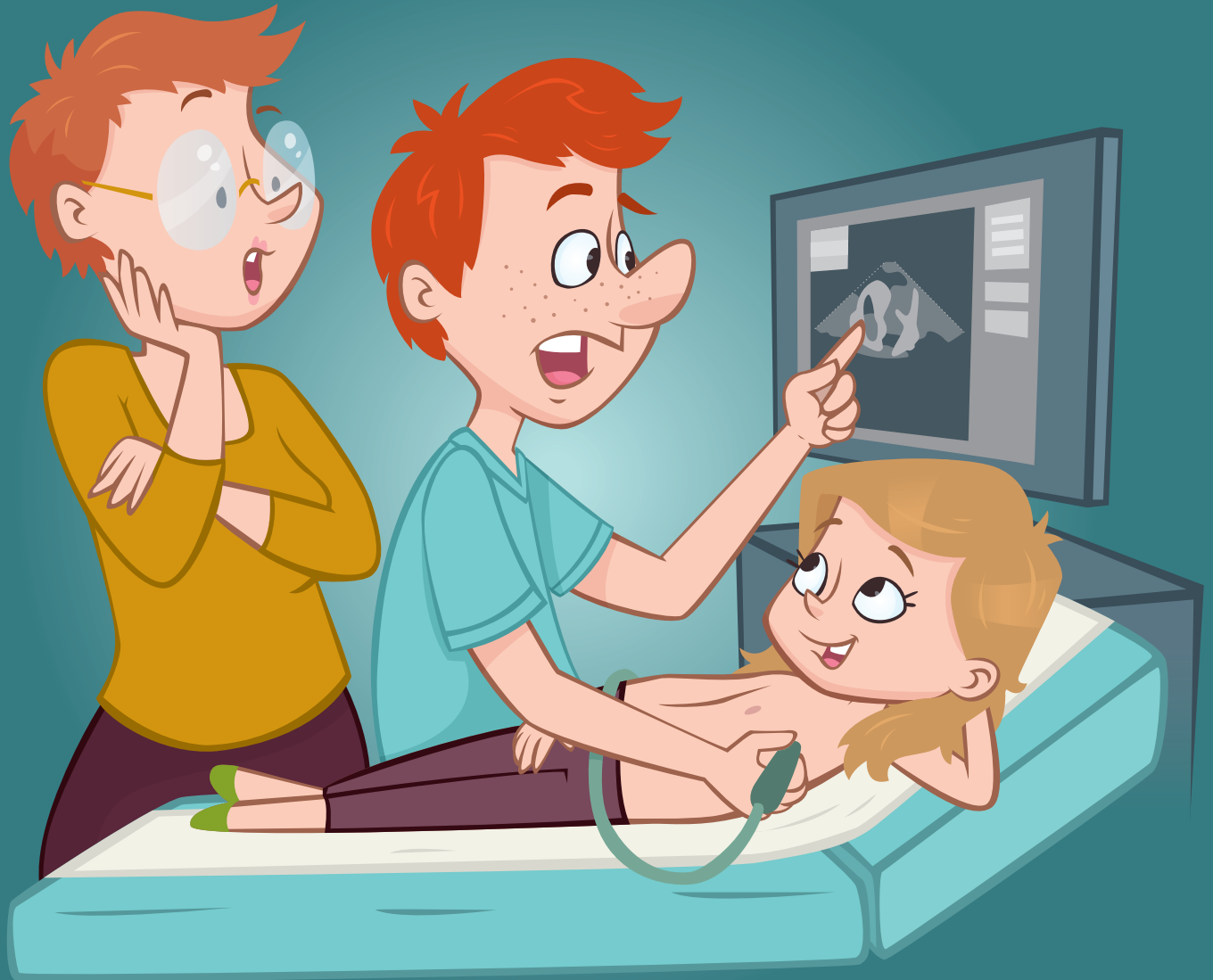
Pauline se rend chez le **cardiologue**, le médecin spécialiste du cœur.

La consultation débute par un examen appelé **électrocardiogramme** (ECG). Pour faire l'ECG, un technicien pose des petites électrodes auto-collantes sur la poitrine de **Pauline**. Il lui demande de rester calme pendant quelques secondes. Cet examen permet entre autres d'analyser le rythme du cœur.

Ensuite, le **cardiologue** écoute le cœur de **Pauline** avec le stéthoscope et mesure sa tension.

Il poursuit sa consultation par une **échographie**. Il étale un gel sur la poitrine de **Pauline** qui rigole parce que c'est froid. Grâce à la sonde passée sur le gel, on peut voir le cœur de **Pauline** sur l'écran de l'ordinateur.

Ensuite le médecin discute avec **Pauline** et sa maman des résultats de l'ensemble des examens.



Pierre continue son bilan en voyant l'**orthopédiste**, le menuisier du corps humain.

L'**orthopédiste**, examine la souplesse des articulations de **Pierre**. Il demande une radiographie pour observer la position des os de son dos (colonne vertébrale).

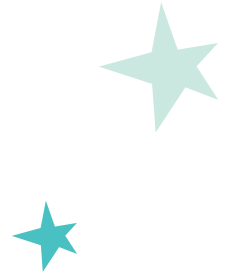




La **kiné** accompagne **Pierre** dans le couloir pour évaluer sa marche. Puis, elle lui demande de faire des petits exercices sur le tapis. Ensuite, le **docteur en médecine physique** examine la force et la souplesse des muscles ainsi que les mouvements des bras et des jambes,...

Il examine les pieds de **Pierre** et lui demande si les **attelles** de nuit lui conviennent toujours. Le médecin lui explique qu'il doit continuer la kinésithérapie trois fois par semaine.





Pour terminer son bilan, **Pauline** rencontre l'**assistante sociale**.

Elle lui parle de son école et de ses activités extra-scolaires.

L'**assistante sociale** propose à **Pauline** de dessiner pendant qu'elle informe la maman de différentes démarches à réaliser et de certains documents à remplir.







Pierre termine sa journée par un rendez-vous avec la **psychologue**.

Il explique qu'il se dispute souvent avec sa soeur et qu'il est parfois triste de ne pas pouvoir faire les mêmes jeux que ses copains pendant la récréation.

La **psychologue** l'encourage à s'exprimer sur ce qu'il ressent pendant ces moments. Ils réfléchissent ensemble à ce que **Pierre** pourrait faire pour se sentir mieux.





Pauline, Pierre et leurs parents saluent l'équipe avant de rentrer à la maison.







Et maintenant ? As-tu envie d'en savoir plus ?

Si tu es curieux ou curieuse et que tu te poses des questions sur ta maladie, continue avec **Pierre** !

Pour comprendre ce qu'est une maladie neuromusculaire, **Pierre** t'apprend certaines choses sur le corps humain.





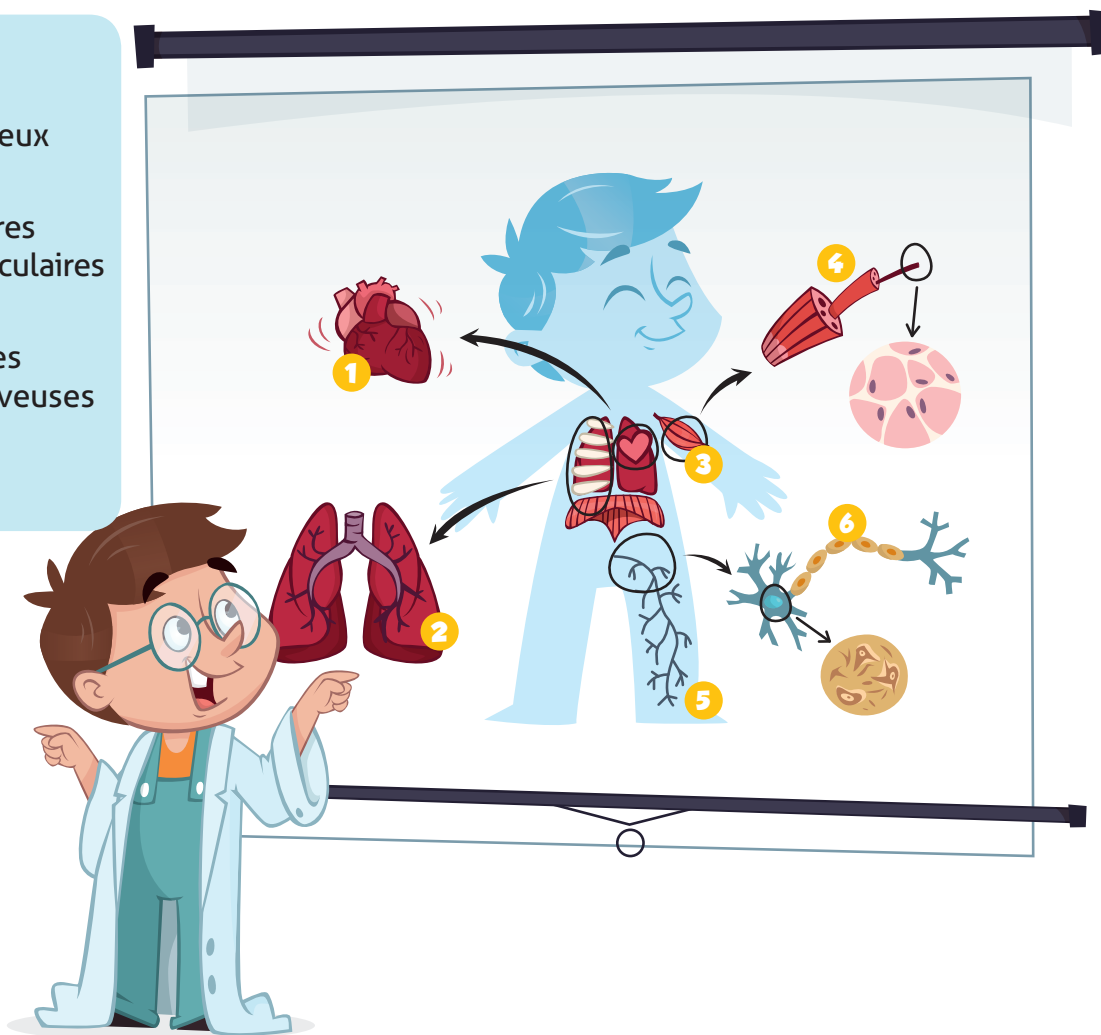
COMPRENDRE LA MALADIE

LE CORPS HUMAIN EST COMPOSÉ DE NOMBREUX ORGANES EUX-MÊMES CONSTITUÉS DE MINUSCULES BULLES APPELÉES DES CELLULES.

CHAQUE ORGANES EST COMPOSÉ DE CELLULES SPÉCIFIQUES.

PAR EXEMPLE :

- 1 le cœur
- 2 les poumons
 - la langue, les yeux
- 3 les muscles
- 4 fibres musculaires ou cellules musculaires
- 5 nerfs
- 6 fibres nerveuses ou cellules nerveuses

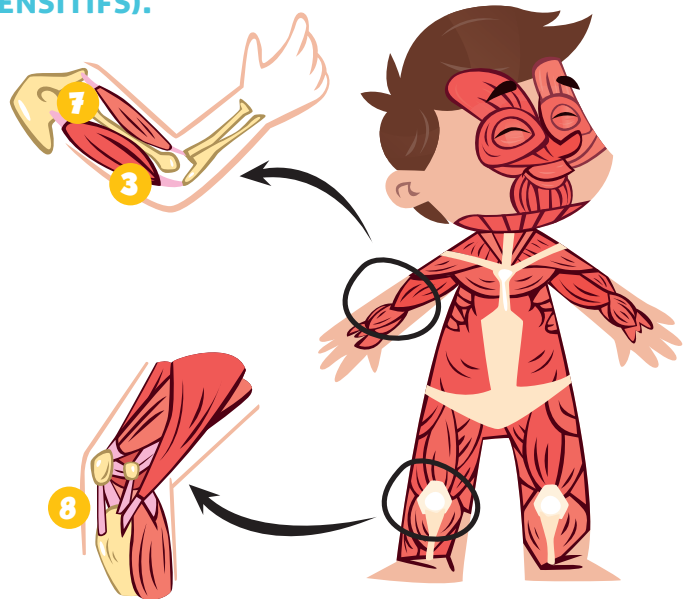


REGARDONS DE PLUS PRÈS LE FONCTIONNEMENT ET L'UTILITÉ DES MUSCLES ET DES NERFS (MOTEURS ET SENSITIFS).

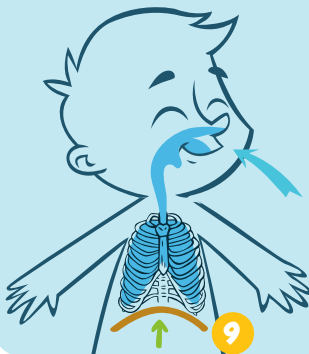
Les muscles **3** permettent les mouvements du corps.

Ils sont attachés aux os **7** du squelette par des tendons **8**. En se contractant et en se relâchant, les muscles permettent ainsi de faire bouger le squelette.

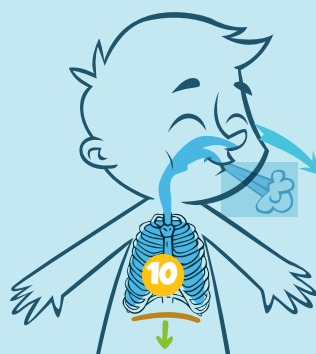
Situés partout dans le corps, ce sont donc les muscles qui permettent de marcher, de porter, de sauter, d'écrire, de parler, de respirer, ...



INSPIRATION



EXPIRATION



JUSTEMENT, LA RESPIRATION, COMMENT ÇA FONCTIONNE ?

L'air entre (inspiration) et sort (expiration) des poumons principalement grâce au diaphragme **9** et aux muscles situés entre les côtes **10**.



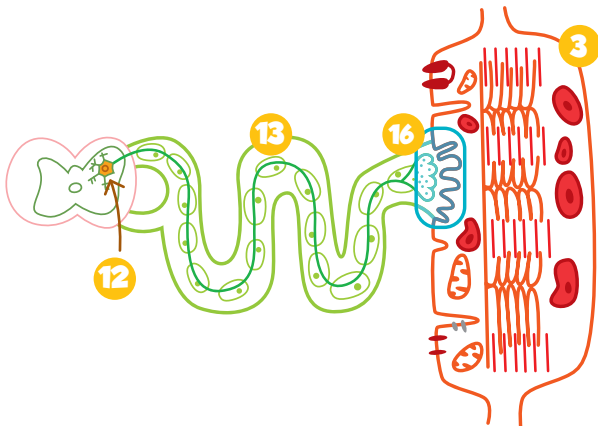
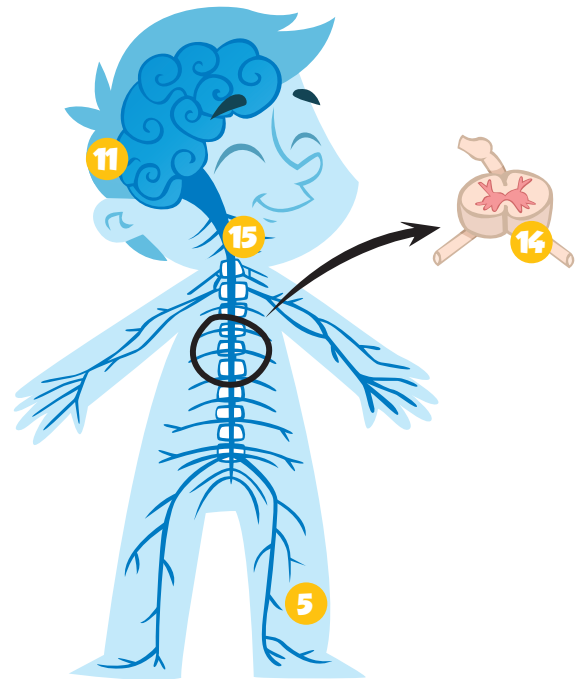
LES NERFS 5 SERVENT À TRANSPORTER DIFFÉRENTS TYPES D'INFORMATIONS ENTRE LES DIFFÉRENTES PARTIES DU CORPS ET LE CERVEAU 11

En effet, pour se mettre en mouvement, les **muscles** 3 ont besoin d'ordres venant du cerveau. Les muscles répondent aux ordres du cerveau par une activation du **motoneurone** 12 qui est le départ du **nerf moteur** 13. Le motoneurone se situe dans la **moelle épinière** 14 qui se trouve à l'intérieur de la **colonne vertébrale** 15.

Les **nerfs moteurs** conduisent l'information du motoneurone vers les muscles.

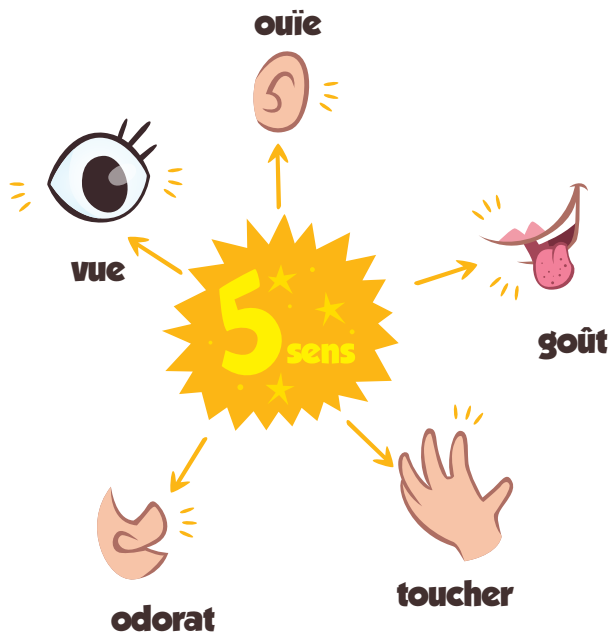
L'endroit où le nerf moteur rejoint le muscle, s'appelle la **jonction neuromusculaire** 16.

C'est à cet endroit que le nerf moteur secrète une substance chimique (**neurotransmetteur-acétylcholine**) qui donne l'ordre au muscle de se contracter.



POUR PRENDRE DES DÉCISIONS ET AINSI DONNER DES ORDRES AUX MUSCLES, LE CERVEAU UTILISE DES INFORMATIONS VENANT NON SEULEMENT DU MONDE ENVIRONNANT MAIS AUSSI DE L'INTÉRIEUR DU CORPS.

Les informations du monde environnant sont récoltées par les organes sensoriels: *yeux, oreilles, nez, langue et peau*



Les informations provenant de l'intérieur du corps, sont récoltées via la proprioception. Celle-ci permet de ressentir les positions et les mouvements du corps.

Les *nerfs sensitifs* conduisent les informations ainsi récoltées vers le cerveau.



MAIS QU'EST-CE UNE MALADIE NEUROMUSCULAIRE ?

IL EXISTE BEAUCOUP DE MALADIES NEUROMUSCULAIRES DIFFÉRENTES ET CE SONT TOUTES DES MALADIES RARES.

Si les **muscles** **3** sont atteints : on parle de **myopathie**. C'est une maladie où les muscles s'affaiblissent.

PAR EXEMPLE :

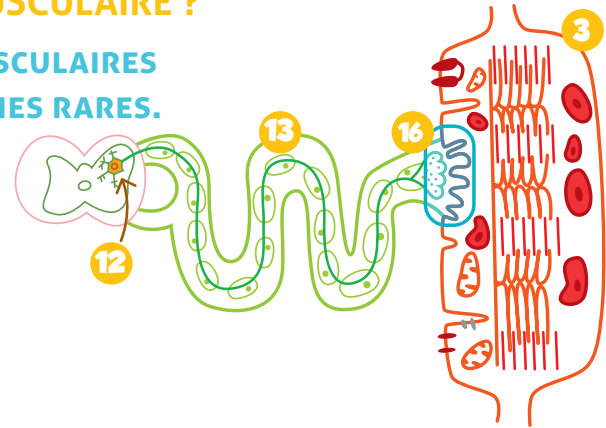
- la dystrophie musculaire de Duchenne
- la dystrophie musculaire de Becker
- la dystrophie myotonique de Steinert
- les dystrophies musculaires des ceintures
- les myopathies congénitales (bâtonnets, central core, centro-nucléaire)

Si les **nerfs** **13** sont atteints, on parle de **neuropathie**. La neuropathie donne lieu à des troubles de la motricité (nerf moteur) et/ou de la sensibilité (nerf sensitif).

Par exemple, on peut avoir une sensation de fourmillement ou d'endormissement au niveau des pieds, des pertes d'équilibre ou encore avoir des difficultés pour marcher.

PAR EXEMPLE :

- les maladies de Charcot-Marie-Tooth (polyneuropathies héréditaires)
- les neuropathies inflammatoires (par exemple, syndrome de Guillain-Barré)



L'atteinte de la jonction neuromusculaire

16 la plus courante est la myasthénie auto-immune.

Le nerf moteur apporte l'ordre du cerveau vers le muscle mais l'information ne passe pas complètement au niveau de la jonction neuromusculaire (plaque motrice). Les muscles ne reçoivent pas correctement les ordres : donc les muscles vont se fatiguer plus rapidement et s'affaiblir.

Si le **neurone moteur** est atteint : on parle d'**atteinte motoneuronale** **12**.

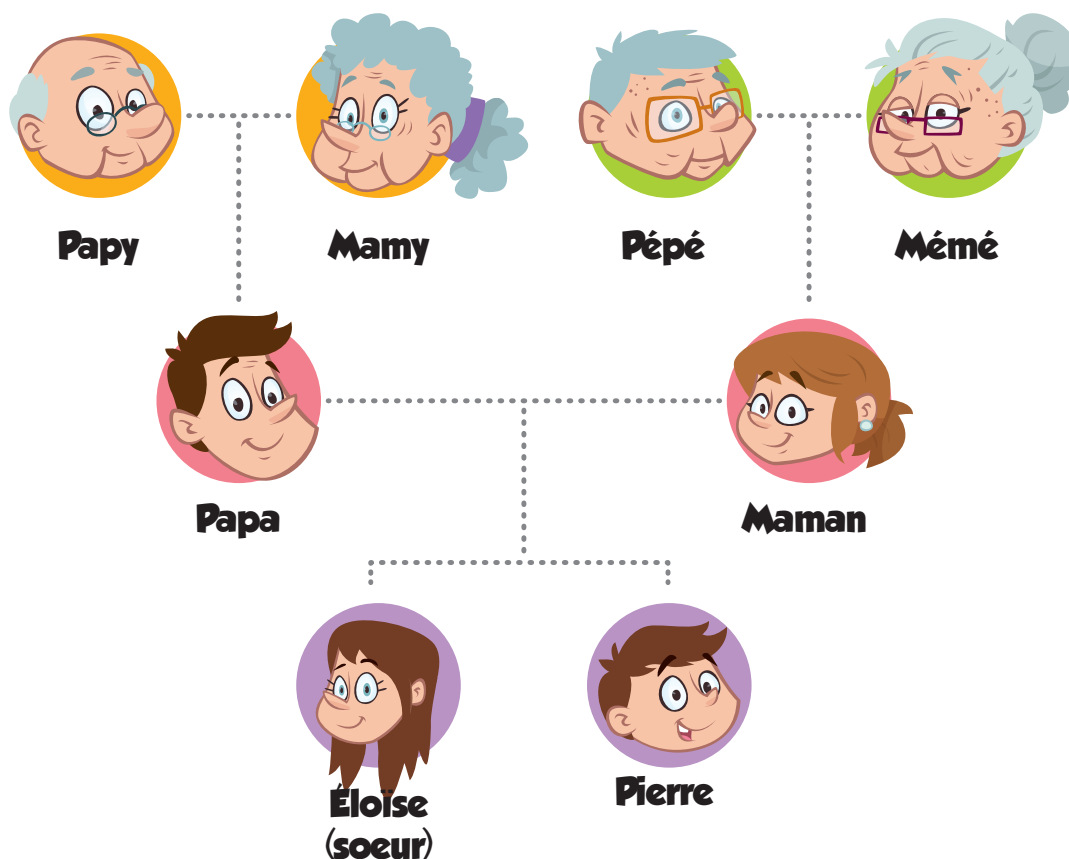
Cette atteinte donne une diminution du volume des muscles (atrophie) et donc une faiblesse de ceux-ci.

PAR EXEMPLE : l'amyotrophie spinale

« IL FAUT SAVOIR QUE LA PLUPART DES MALADIES NEUROMUSCULAIRES SONT D'ORIGINE GÉNÉTIQUE »!

La génétique est la science qui étudie les **gènes** et la transmission des caractéristiques (particularités de l'apparence physique et du fonctionnement du corps) d'une génération à l'autre.

Par exemple, Petit Pierre a les yeux bruns comme ses parents. Sa grande sœur Éloïse a les yeux bleus comme sa mamy et son pépé.





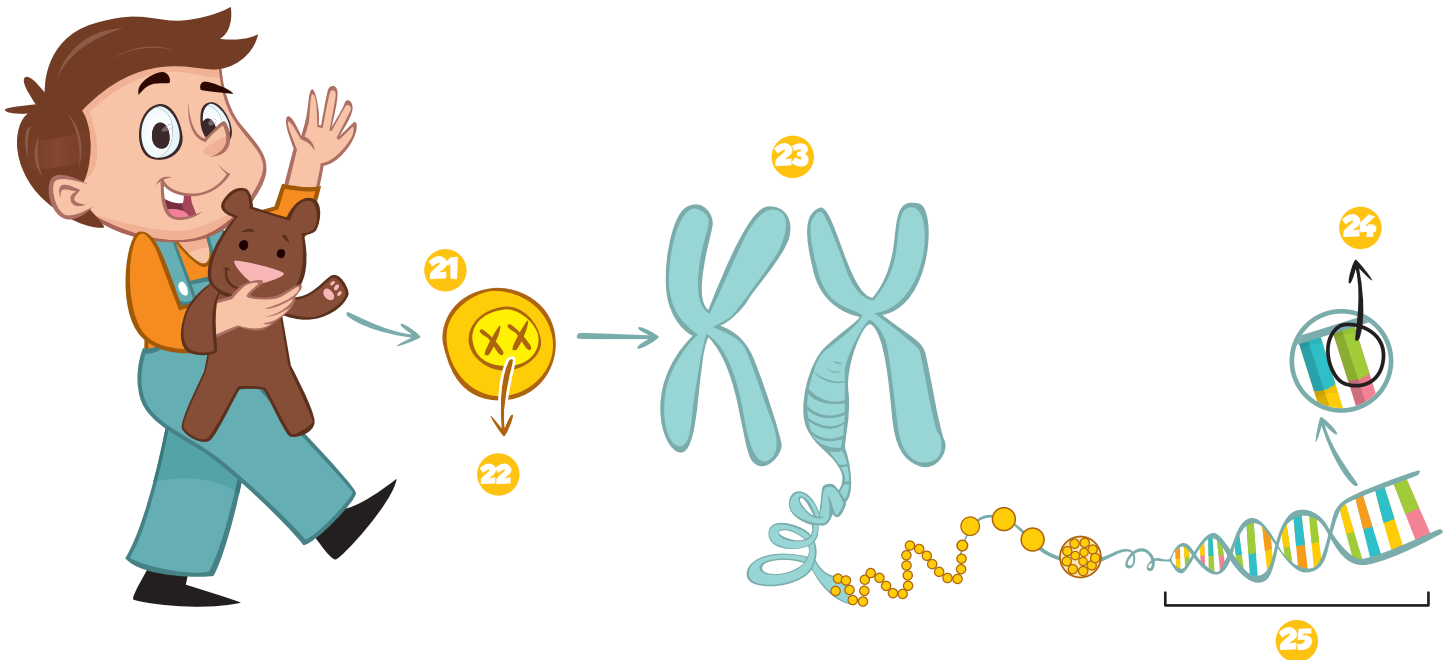
OÙ SE TROUVENT LES GÈNES ?

Notre corps est fait de nombreux organes constitués de cellules.

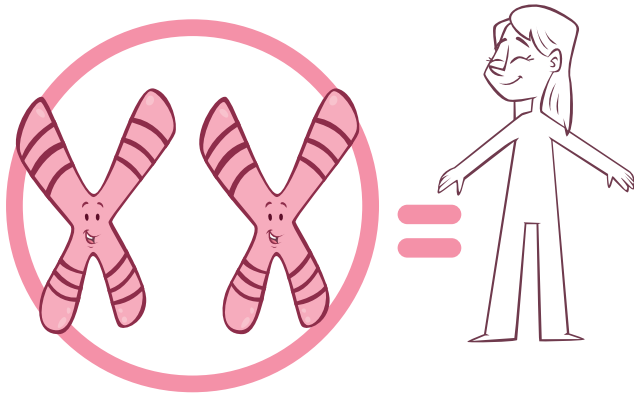
Chaque cellule ²¹ possède un noyau ²² et dans le noyau se trouvent les chromosomes ²³.
Au sein des chromosomes se trouvent le fil d'ADN.

Dans cette longue écharpe d'ADN, chaque morceau de couleur est appelé une base ²⁴.

Un ensemble plus ou moins long de paires de bases composent la structure d'un gène ²⁵.



IL Y A 46 CHROMOSOMES PAR NOYAU DONT 2 SONT APPELÉS CHROMOSOMES SEXUELS.

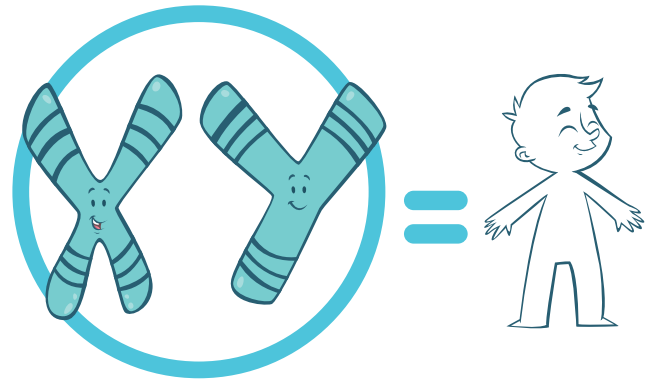


Ceux-ci contiennent beaucoup d'informations et permettent de définir aussi le fait que l'on soit une fille (XX) ou un garçon (XY).

Les 44 autres chromosomes existent toujours en deux exemplaires (22 paires).

Un enfant reçoit normalement 23 chromosomes de son papa et 23 chromosomes de sa maman.

Il hérite donc de la moitié des gènes de son papa et de la moitié des gènes de sa maman. On parle de **transmission héréditaire**.



Chaque gène contient des informations précises.

Les informations de plusieurs gènes différents sont nécessaires pour le développement et le fonctionnement des organes.

Quand un ou plusieurs gènes sont abîmés (**mutation**), les informations génétiques sont modifiées et une maladie peut apparaître.



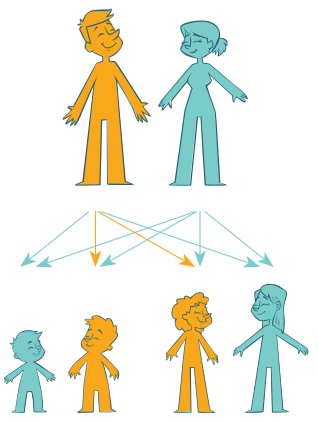
LÉGENDE

● : SAIN

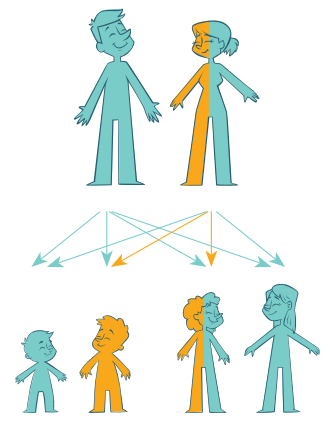
● : ATTEINT

● : PORTEUR SAIN

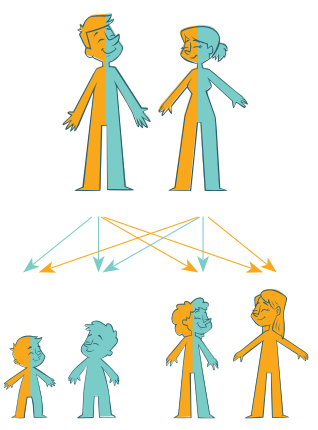
COMMENT UNE MALADIE PEUT-ELLE ÊTRE TRANSMISE ?



par un gène modifié chez l'un des parents (**atteinte dominante**),

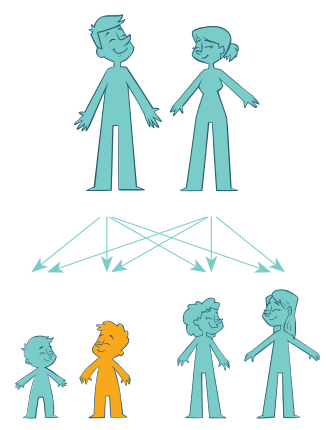


au travers d'un gène de la maman situé sur le chromosome sexuel (**atteinte liée à l'X**).



par un gène modifié chez les deux parents (**atteinte récessive**)

Les deux parents ont un gène abimé sur l'un des deux chromosomes mais pas sur l'autre. Ils sont porteurs mais pas malades. Quand le gène abimé de chacun est transmis à l'un de leurs enfants la maladie apparaît.



ou encore personne dans la famille n'a eu de gène modifié et on parle alors de **néo-mutation** (ou nouvelle mutation).

**SI TU AS DES QUESTIONS,
N'HÉSITE PAS À LES POSER
À TES PARENTS OU À L'ÉQUIPE
DU CENTRE NEUROMUSCULAIRE.**

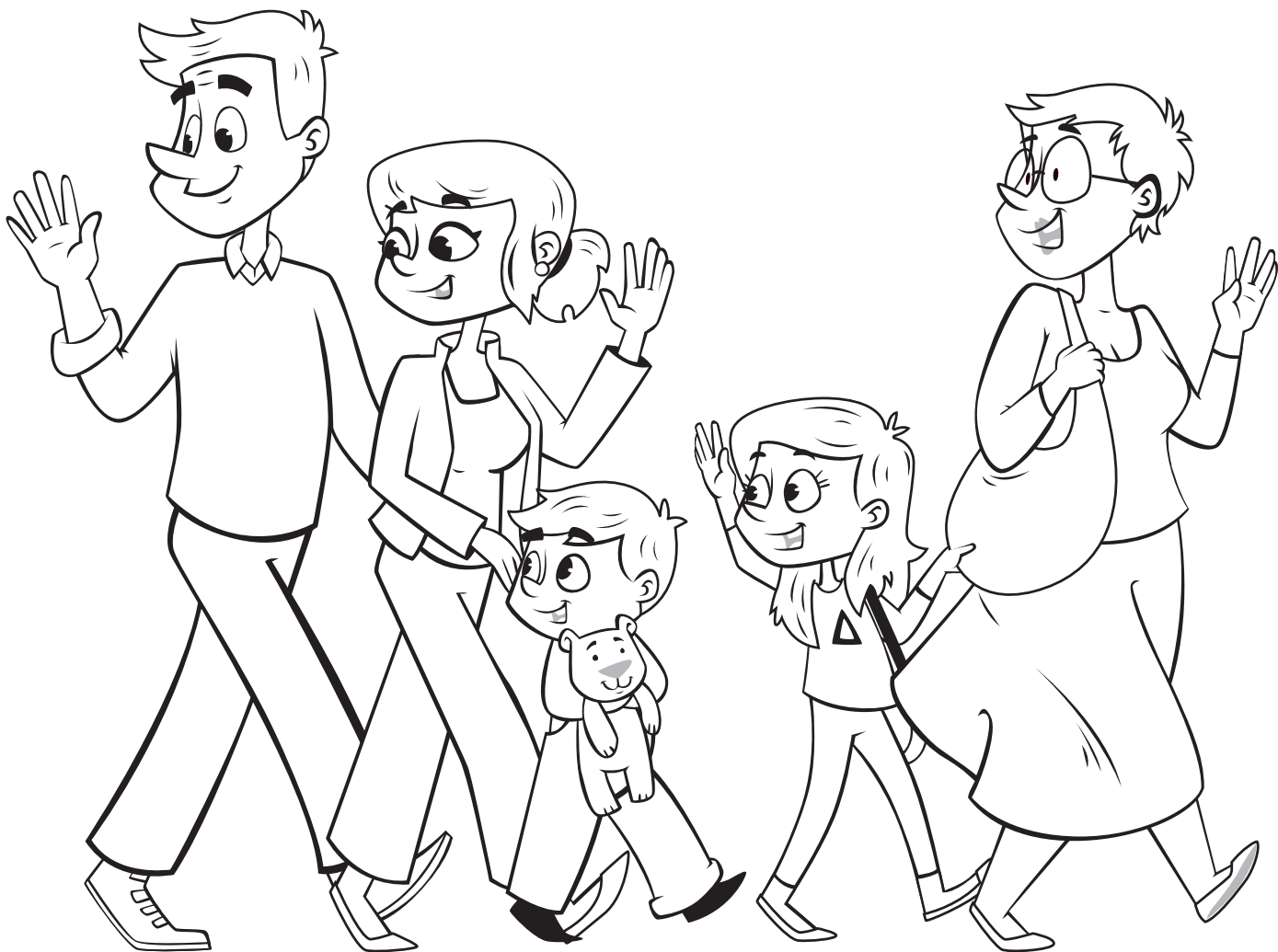




JOUE AVEC
PETIT PIERRE

LES JEUX

1. COLORIAGE



2. COLORIAGE





JOUE AVEC
PETIT PIERRE

3. JEU DES ÉLÉMENTS CACHÉS

7 ÉLÉMENTS SE SONT CACHÉS DANS CETTE SCÈNE, PEUX-TU LES RETROUVER ?

Un pot à crayons - un chat - une pomme - un stéthoscope - un chronomètre - des chromosomes
une bouteille d'eau



4. JEU DES 7 DIFFÉRENCES:

Réponse : la pomme, le collier, le bic, le collier, la tasse de thé, le bonbon et l'attache du roll-up





LES LIVRES

QUELQUES LIVRES POUR LES ENFANTS :

POUR LES ENFANTS DE 2 À 6 ANS

Dure rentrée pour Achille

Carrie Weston, Tim Warnes et Didier Debord
ED. MIJADE, 2015

Alice sourit

Jeanne Willis et Tony Ross
ED. GALLIMARD JEUNESSE, 2015

Matachamoua

Céline Sorin et Célia Chauffrey
ED. PASTEL, 2012

Petit Zèbre à pois

Karine Quesada, Thibaudier Lucile
ED. BILBOQUET, 2011.

Camille et son nouvel ami

Aline De Petigny
ED. HEMMA, 2008.

Vivre avec un handicap

Dr Catherine Dolto
ED. GIBOULÉES GALLIMARD JEUNESSE, 2008

Le handicap

Laurent Richard
ED. BROCHE, 2007

Tous différents

Todd Parr
ED. BAYARD JEUNESSE, 2006

Mina la fourmi

Les classiques du père castor
ED. FLAMMARION, 2000

POUR LES ENFANTS DE 7 À 10 ANS

C'est pas du jeu! (BD)

Association Kemil et ses amis ; Bast
ED. TARTAMUDO, 2013

La famille Bizarre

Laurie Cohen et Kristel Arzur
EDS. D'UN MONDE À L'AUTRE, 2013

Bienvenue chez les Tous-pareils

Edwige Planchin et Cédric Forest
EDS. FLEUR DE VILLE, 2013

L'indien qui ne savait pas courir

Leigh Sauerwein et Urs Landis.
COLL. J'AI ME LIRE ED. BAYARD POCHE, 2013

Petit Nuage

Michel Piquemal et Jean-Michel Payet
ED. CASTERMAN POCHE, 2010

Les aventures du Chevalier Timothée et de la Princesse Jade

Maruja Sener, 2010

Ce livre raconte ce qu'est une trachéotomie, pourquoi on la fait, comment se passe l'opération et ce que cela change dans la vie de l'enfant. Ces livres sont disponibles sur le site de l'auteur : <http://maruja.sener.free.fr/>

Schumi (BD)

E411 et Zidrou

ED. PAQUET (TOME 1, 2011 ET TOME 2, 2012)

Les rêves de Pauline

Chris Donner

ED. MOUCHE DE L'ÉCOLE DES LOISIRS, 2008

Alex est handicapé

Dominique De Saint Mars et Serge Bloh

COLL. AINSI VA LA VIE. ED. CALLIGRAM, 2004

POUR LES ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS

De l'autre côté du mur

Yaël Hassan

ED. CASTERMAN POCHE, 2015

Fauteuils en état de siège (BD)

Paul Samanos

ED. LA BOÎTE À BULLES, 2011

Tous les matins je regarde passer les filles

Bruno Paquelier

ED. OSKAR JEUNESSE, 2009

Cahin caha

Anna Lenner

ED. LE DILETTANTE, 2005

À PARTIR DE 14 ANS

Le géant inconnu

Jean-Yves Loude

ED. TERTIUM EDITIONS, 2005

**LIVRES SCIENTIFIQUES
POUR ENFANTS EN PRIMAIRE :**

**« Il était une fois ... la vie. Le corps humain. »
(série de dessins animés)**

ÉPISODE 4: ***Les muscles
Le mouvement***

ÉPISODE 13: ***Les neurones
Le système nerveux***

ÉPISODE 21: ***La vaccination
La génétique***





▶▶ QUELQUES LIVRES À LIRE POUR LES PARENTS:

Etre parent d'enfant différent.
JE L'ACCOMPAGNE, HANDICAP
INTERNATIONAL, 2012

***Liens fraternels et handicap : de l'enfance à
l'âge adulte, souffrances et ressources.***
R. Scelles. La vie de l'enfant
EDITION ERÈS, 2010

Frères et sœurs, une place pour chacun.
***Déclic : le magazine de la famille et du
handicap, Vie de famille et handicap***
HANDICAP INTERNATIONAL, 2009

***Les maladies neuromusculaires chez l'enfant
et l'adolescent.***
Sous la direction de M. Vanasse; H. Paré
Y. Brousseau et S. D'Arcy.
ED. HÔPITAL SAINTE-JUSTINE, 2004

***Et moi alors ? grandir avec un frère ou une
sœur aux besoins particuliers***
Edith Blais
ED. HÔPITAL SAINTE-JUSTINE, 2002

L'enfant malade : répercussions et espoirs.
J. Boivin, S. Palardy et G. Tellier.
ED. HÔPITAL SAINTE-JUSTINE, 2000

Au-delà de la déficience physique ou

intellectuelle : un enfant à découvrir.
Francine Ferland.
ED. HÔPITAL SAINTE-JUSTINE, 2001

JEU DE SOCIÉTÉ À PROPOSER À L'ÉCOLE:

Soli Terre
Jeu de sensibilisation et d'informations
autour du handicap.
Cinq types de handicap sont représentés
dans le jeu : surdité, cécité, autisme,
handicap mental, handicap physique.

À partir de 8 ans.
5 joueurs minimum.
Durée 1 à 2h.

POUR L'ACHETER VOIR SUR LE SITE:
WWW.BATACLAN.BE

ADRESSES UTILES



ABMM - Association Belge contre les Maladies Neuromusculaires (ABMM)

Rue Achille Chavée, 52/02

7100 LA LOUVIERE

Tél.: 064/450.524

GSM: 0495/439.800

E-mail: info@abmm.be

WWW.ABMM.BE

Vlaamse vereniging Neuromusculaire Aandoeningen. WWW.NEMA.BE

Association française contre les myopathies (AFM). WWW.AFM-TELETHON.FR

Agence pour une Vie de Qualité, AVIQ (anciennement l'AWIPH). WWW.AVIQ.BE

Phare. WWW.PHARE-IRISNET.BE

VAPH, Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap. WWW.VAPH.BE

Pour tous renseignements relatifs aux droits des personnes handicapées vous pouvez joindre le Contact Center:
au numéro **0800/987.99** ou via le site internet HTTP://HANDICAP.FGOV.BE

Informations sur les maladies rares

WWW.ORPHA.NET

Association SPARADRAP : crée et diffuse des documents illustrés pour informer et accompagner les familles dans les situations de soins WWW.SPARADRAP.ORG





CENTRE DE RÉFÉRENCE NEUROMUSCULAIRE

Un **Centre de Référence Neuromusculaire** (CRNM) accueille toute personne atteinte d'une maladie neuromusculaire.

MISSIONS:

- poser un diagnostic précis,
- proposer le traitement approprié,
- optimiser la prise en charge,
- conseiller et orienter le patient, ses proches et son équipe soignante.

OBJECTIFS PRINCIPAUX:

- améliorer la qualité de vie,
- ralentir la progression de la maladie,
- éviter et combattre les complications,
- améliorer le pronostic.



**POUR PLUS D'INFORMATION,
VEUILLEZ CONSULTER LE SITE :**

.....

COORDONNÉES DU SECRÉTARIAT

TÉLÉPHONE :

.....

ADRESSE MAIL :

.....





LES ANNEXES
MERCI !



REMERCIEMENTS

*Nous remercions l'équipe médicale et paramédicale
du Centre de Référence Neuromusculaire
des Cliniques Universitaires Saint-Luc
ainsi que le Pr. P. Van den Bergh
pour leurs conseils, leur soutien et leur disponibilité.*

*Nous tenons à remercier également
Rudy Lechantre et Alice Bertrand
pour leur gentillesse, leur patience et leur créativité.*

*Enfin, nous remercions tout particulièrement
l'ABMM, l'association belge contre les maladies neuromusculaires,
pour leur collaboration et leur soutien financier
grâce au Téléthon.*



Pauline & Petit Pierre au Centre de Référence Neuromusculaire

CE LIVRE A ÉTÉ CONÇU POUR FACILITER LA COMMUNICATION ENTRE L'ENFANT,
SES PARENTS ET L'ÉQUIPE DU CENTRE DE RÉFÉRENCE
AUTOUR DES MALADIES NEUROMUSCULAIRES.

CONTENU :

Histoire de la journée de consultations
de Pierre et Pauline
au Centre de Référence Neuromusculaire.

Explications succinctes sur
le fonctionnement des muscles et des nerfs
avec une description générale des maladies
neuromusculaires et de la génétique.

Jeux et coloriage ainsi qu'une série
de livres et d'adresses utiles à connaître.

Il est conseillé de parcourir ce livre
une première fois avec une personne
de l'équipe du Centre de Référence
Neuromusculaire.

N'hésitez pas à l'emporter lorsque
vous venez en consultation.

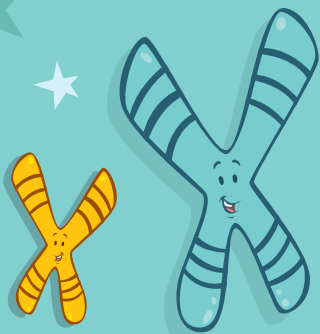
IDÉE ET RÉDACTION: S. Cornet et F. Chanteux

CONSEILS: Pr Peter Van den Bergh

ILLUSTRATIONS: Alice Bertrand www.aliceb.be

MISE EN PAGE: Alice Bertrand & Rudy Lechantre

RÉALISATION: Cliniques universitaires Saint-Luc



Cliniques universitaires
SAINT-LUC
UCL BRUXELLES